MATRIZ PARA LA TIPIFICACIÓN, ESTIMACIÓN Y ASIGNACIÓN DE RIESGOS PREVISIBLES PARA:
"PRESTAR LOS SERVICIOS DE TRADUCCIÓN, TRANSLITERACIÓN, TRANSCRIPCIÓN E INTERPRETACIÓN OFICIALES EN LOS DIFERENTES IDIOMAS REQUERIDOS POR LA FISCALÍA GENERAL DE LA NACIÓN DE LOS DOCUMENTOS OFICIALES Y/O ARCHIVOS, AUDIOS, VIDEOS, Y DEMÁS ELEMENTOS PROBATORIOS QUE FORMAN PARTE DE INVESTIGACIONES LLEVADAS A CABO POR LAS DIFERENTES ÁREAS DE LA ENTIDAD QUE ASÍ LO REQUIERAN, SIEMPRE Y CUANDO SE REALICEN ANTE LOS DESPACHOS JUDICIALES DE LA ENTIDAD Y POR FUERA DE AUDIENCIAS CELEBRADAS ANTE LOS JUECES DE LA REPÚBLICA".

TIPIFICACIÓN DEL RIESGO: ETAPA CONTRACTUAL Y POST CONTRACTUAL							CARACTERIZACIÓN DEL RIESGO						ASIGNACIÓN DEL RIESGO			IMPACTO DESPUES DEL TRATAMIENTO						MONITOREO Y GESTIÓN DEL RIESGO					
							PROBABILIDAD		IMPACTO		VALORACION - CATEGORIA		ASIGNACION		TRATAMIENTO - (CONTROLES A SER IMPLEMENTADOS)	PROBABILIDAD		IMPACTO		VALORACION - CATEGORIA		MANEJO DEL RIESGO				MONITOREO	
No.	CLASE	FUENTE	Etapa	TIPO	DESCRIPCIÓN	CONSECUENCIA	Calif. (1-5)	Nivel Probab.	Calif. (1-5)	Nivel Impacto	Calif	Nivel Riesgo	FGN	Contrat.		Calif. (1-5)	Nivel de probabilidad	Calif. (1-5)	Nivel de Impacto	Calif	Nivel Riesgo	Afecta la ejecución del contrato?	Persona responsable del tratamiento	Fecha estimada inicio tratamiento	Fecha estimada terminación tratamiento	¿Cómo se realiza el monitoreo?	Periodicidad - ¿Cuándo?
1	General	Interno	Selección - Contrat	Operacionales	**Que el día del cierre no se presenten proponentes al proceso**	Que se declare desierto el proceso de contratación Reprocesos Administrativos	**3**	POSIBLE	**2**	MENOR	5	MEDIO	100%		Revisar las observaciones frente a las condiciones técnicas y la manifestación de la necesidad con el fin de que las reglas del proceso sean claras para todos los interesados	**2**	IMPROBABLE	**2**	MENOR	4	BAJO	No	Entidad	Desde la formulación del Estudio Previo	Cierre de la presentación de ofertas	Atención y respuesta a las observaciones - generación de adendas si se requiere	Permanente
2	General	Externo	Contratación - Ejecu	Regulatorios	**Cambios en las tarifas, tributos, mercados regulados, expedición de nuevas normas tributarias, cambiarias y fiscales, entre otros, que afecten la ejecución del contrato**	Suspensión del contrato Afectación de la prestación del servicio	**2**	IMPROBABLE	**3**	MODERADO	5	MEDIO		100%	Estar atentos de los cambios normativos y/o económicos que se puedan presentar y que afecten al sector e informar a las partes cuando se requiedra para tomar las medidas a que haya lugar.	**1**	RARO	**3**	MODERADO	4	BAJO	Sí	Contratista	Presentación de la oferta	Terminación de ejecución del contrato	Informes de supervisión del contrato	Permanente
3	General	Externo	Selección - Contratación	Operacionales	**Conductas relacionadas con posibles actos de corrupción del proponente o contratista**	Afectación al proceso de selección o en la ejecución contractual o poscontractual Sanciones penales Afectación de la imagen de la Entidad	**3**	POSIBLE	**4**	MAYOR	7	ALTO		100%	La Entidad: Hacer firmar el Anexo "Compromiso Anticorrupción" El contratista: Garantizar el cumplimiento a lo establecido en el compromiso anticorrupción.	**2**	IMPROBABLE	**4**	MAYOR	6	ALTO	Sí	Entidad Contratista	Presentación de la oferta	Entidad: Firma del compromiso Contratista: Terminación del contrato	Informes de supervisión del contrato	Entidad: Una sola vez Contratista: Permanente
4	Específico	Externo	Ejecución	Regulatorios	**Está asociado a la vulneración del acuerdo de confidencialidad y la cláusula de confidencialidad de la información**	Que se filtre información relacionada con la ejecución del contrato o con actividades propias de la Entidad o de la DAI	**3**	IMPROBABLE	**4**	MAYOR	7	ALTO		100%	Inclusión en el contrato de la cláusula de confidencialidad de la información y firma del acuerdo de confidencialidad.	**2**	IMPROBABLE	**4**	MAYOR	6	ALTO	Sí	Entidad Contratista	Firma del acuerdo de confidencialidad e inicio de ejecución del contrato	Entidad: Firma del acuerdo Contratista: Terminación de ejecución del contrato	Informes de supervisión del contrato con el registro de actividades de revisión	Entidad: Una sola vez Contratista: Permanente
5	General	Interno - Externo	Ejecución	Sociales / Políticos	**Huelgas, paros, sabotaje, actos terrorista que puedan interrumpir la entrega de los servicios contratados**	Retraso en la entrega o recibo de los servicios dentro de las fechas pactadas Imposibilidad de adelantar interpretaciones presenciales programadas	**2**	IMPROBABLE	**3**	MODERADO	5	MEDIO	50%	50%	Análisis de la situación cuando se presente por parte del contratista y la Entidad, y tomar las medidas a que haya lugar	**1**	RARO	**3**	MODERADO	4	BAJO	Sí	Entidad Contratista	Inicio de ejecución del contrato	Terminación de ejecución del contrato	Informes de supervisión del contrato con el registro del análisis realizado	Cuando se requiera
6	General	Externo - Interno	Ejecución	Sociales / Políticos	**Confinamiento total o parcial decretado por el Gobierno Nacional o Local a causa de cualquier tipo de pandemia que impida o afecte la movilización y presencialidad de los traductores/intérpretes**	Retraso en la entrega o recibo de los servicios dentro de las fechas pactadas Imposibilidad de adelantar interpretaciones presenciales programadas	**2**	IMPROBABLE	**4**	MAYOR	6	ALTO		100%	Análisis de la situación cuando se presente por parte del contratista y la Entidad, y tomar las medidas a que haya lugar	**1**	RARO	**4**	MAYOR	5	MEDIO	Sí	Entidad Contratista	Inicio de ejecución del contrato	Terminación de ejecución del contrato	Informes de supervisión del contrato con el registro del análisis realizado	Cuando se requiera